



Part No.

UP30A-XAX-XXX  
UP30A-XFX-XXX  
UP30A-XSX-XXX  
UP30S-XSX-XXX



# Instructions

**EN** ENGLISH

**ES** ESPAÑOL

**FR** FRANÇAIS

**DE** DEUTSCH

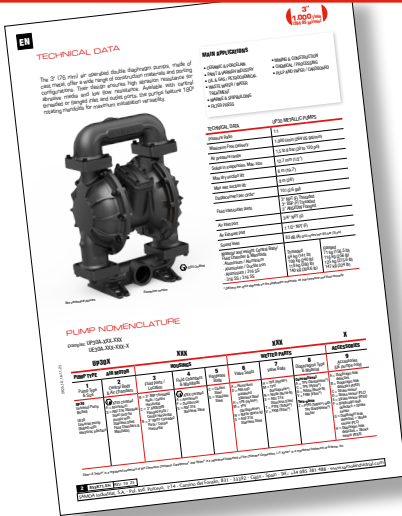


**PIVOT**  
UNIVERSAL PUMP

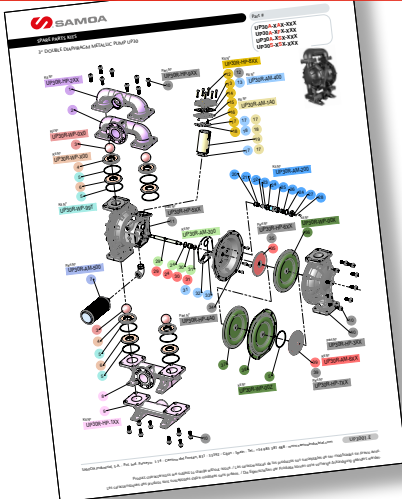
**3" DOUBLE DIAPHRAGM PUMP UP30 (1000 l/min-264 gal/min)**



# Main Instruction Book Includes All Languages



# Maintenance Spare Parts Kits





# Instruction books By Language Requested

**EN**  
INSTRUCTIONS



**ES**  
INSTRUCCIONES



**FR**  
INSTRUCTIONS



**DE**  
BEDIENUNGS-  
ANLEITUNG



## WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT / WARNUNG

Carefully read user manual and its warnings before using the equipment.

*Lea atentamente el manual de instrucciones y sus advertencias antes de empezar a operar con el equipo.*

*Lisez attentivement le manuel d'instructions et les avertissements qu'il contient avant de commencer l'utilisation de l'appareil.*

*Lesen Sie das Benutzerhandbuch und die darin enthaltenen Warnhinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen.*

**EC CONFORMITY DECLARATION / DECLARATION CE DE CONFORMIDAD  
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE / EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG /  
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE / EC FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE**



- EN** **SAMOA INDUSTRIAL, S.A.**, Pol. Ind. Porceyo, I-14 · Camino del Fontán, 831 · 33392 - Gijón - Spain, declares that the product(s): **UP30A-XAX-XXX, UP30A-XFX-XXX, UP30A-XSX-XXX, UP30S-XSX-XXX** conform(s) with the EU Directive(s): **2006/42/CE**
- ES** **SAMOA INDUSTRIAL, S.A.**, Pol. Ind. Porceyo, I-14 · Camino del Fontán, 831 · 33392 - Gijón - España, declara que el(los) producto(s): **UP30A-XAX-XXX, UP30A-XFX-XXX, UP30A-XSX-XXX, UP30S-XSX-XXX** cumple(n) con la(s) Directiva(s) de la Unión Europea: **2006/42/CE**
- FR** **SAMOA INDUSTRIAL, S.A.**, Pol. Ind. Porceyo, I-14 · Camino del Fontán, 831 · 33392 - Gijón- Espagne, déclare que le(s) produit(s): **UP30A-XAX-XXX, UP30A-XFX-XXX, UP30A-XSX-XXX, UP30S-XSX-XXX** est(sont) conforme(s) à la (aux) directive(s) européenne(s): **2006/42/CE**
- DE** **SAMOA INDUSTRIAL, S.A.**, Pol. Ind. Porceyo, I-14 · Camino del Fontán, 831 · 33392 - Gijón- Spanien, bestätigt hiermit, dass das (die) Produkt (e): **UP30A-XAX-XXX, UP30A-XFX-XXX, UP30A-XSX-XXX, UP30S-XSX-XXX** der (den) EG-Richtlinie(n): **2006/42/CE** entspricht (entsprechen).

For SAMOA INDUSTRIAL, S.A.  
Por SAMOA INDUSTRIAL, S.A.  
Pour SAMOA INDUSTRIAL, S.A.  
Für SAMOA INDUSTRIAL, S.A.

**Pedro E. Prallong Álvarez**  
Production Director  
Director de Producción  
Directeur de Production  
Produktionsleiter  
Direttore di Produzione  
Produktionschef

**RU**

**EAC**

**Сертификат соответствия:**

EAЭС N RU Д-ES.PA06.B.40424/25, срок действия с 28.07.2025 по 27.07.2030, выдан органом по сертификации Федеральная служба по аккредитации; Адрес 117997, г. Москва, ул. Вавилова, д. 7. Телефон: +7 (495) 539 26 70, e-mail: fgjs@fsa.gov.ru.

**Дата производства указана на маркировке изделия**

**Транспортировка**

Изделие должно транспортироваться в заводской упаковке для защиты от повреждений и влаги.

**Хранение**

Изделие должно храниться запакованным, в хорошо проветриваемом и сухом помещении.

**Утилизация**

Выполняйте национальные правила утилизации и переработки отслужившего оборудования, упаковки и принадлежностей.